

DIE WAND

THE WALL

Julian Roman Pölsler



BIOGRAFIE Geboren 1954 in der Steiermark, Österreich. Studierte an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst, Abteilung Film und Fernsehen, in Wien sowie am Max-Reinhardt-Seminar und am Institut für kulturelles Management. Anschließend arbeitete er als Regieassistent. Dreht seit 1982 eigene Filme und Fernsehproduktionen. Darüber hinaus seit 2003 Lehrtätigkeit an der Technischen Universität in Wien, Fakultät Medieninformatik und am Konservatorium der Stadt Wien, Abteilung Schauspiel. Seit 2006 auch als Opernregisseur tätig.

BIOGRAPHY Born in Styria in Austria in 1954, he received his training in the department of film and television at the University of Music and Performing Arts in Vienna and in the Max Reinhardt Seminar at the Institute for Cultural Management, subsequently working as an assistant director. A director of films and television productions since 1982, he has also lectured in the media department of Vienna's University of Technology and in the drama department of the Vienna Conservatory since 2003. He also began directing opera in 2006.

FILMOGRAFIE 1985 BELLARIA · 1986 PÖLSLERS VIENNA – JEDE ÄHNLICHKEIT MIT FELLINIS ROMA WÄRE REIN ZUFÄLLIG · 1987 DIE ANGST DIE SEHNSUCHT DIE LIEBE UND DER TOD · 1990 SEHNSÜCHTE ODER ALLES IST UNHEIMLICH LEICHT, TV-Film · 1991 DIE HAUSMEISTERIN, TV-Film · 1992 DER UNSCHULDSENGEL, TV-Film · 1993 AUF IMMER UND EWIG, TV-Film · 1994 TSCHAU TSCHARLIE, TV-Film · 1995 DIE FERNSEHSAGA ODER EINE STEIRISCHE FERNSEHGESCHICHTE, TV-Film · 1996 WEISSBLAUE GESCHICHTEN, TV-Film · 1997 MÜNCHEN RÜFT, TV-Film · 1998 DER SCHANDFLECK, TV-Film · 1999 ZÄRTLICHE STERNE, TV-Film · FAST EIN GENTLEMAN, TV-Film · 2000 POLT MUSS WEINEN, TV-Film · 2001 BLUMEN FÜR POLT, TV-Film · SOMMER UND BOLTEN, TV-Film · 2002 HIMMEL POLT UND HÖLLE, TV-Film · 2003 POLTERABEND, TV-Film · 2004 HUBERT VON GOISERN TRAD 2, TV-Film · 2005 DANIEL KÄFER UND DIE VILLEN DER FRAU HÜRSCH, TV-Film · 2006 DANIEL KÄFER UND DIE SCHATTENUHR, TV-Film · 2007 BELLA BLOCK, TV-Film · 2009 ANNA UND DER PRINZ, TV-Film · 2011 DIE WAND

Eine Frau unternimmt mit einem Ehepaar einen Ausflug in ein Jagdhaus in den Bergen. Die Freunde gehen abends noch ins Wirtshaus ins Tal, die Frau bleibt mit dem Hund zurück. Als das Ehepaar am nächsten Morgen nicht zurückgekehrt ist, macht sich die Frau auf den Weg ins Dorf – und entdeckt etwas Unvorstellbares: Eine unsichtbare Wand, hinter der es kein Leben mehr zu geben scheint, trennt sie vom Rest der Welt. Allein mit dem Hund, einer Katze und einer Kuh muss sie versuchen, im Wald zu überleben. Ihre Gedanken, Sorgen und Nöte hält sie in Aufzeichnungen fest, die vielleicht niemals jemand lesen wird.

Der 1963 erschienene Bestseller der österreichischen Autorin Marlen Haushofer begleitete und begeisterte Generationen von Lesern und wurde in 17 Sprachen übersetzt. Der österreichische Drehbuchautor und Regisseur Julian Roman Pölsler verfilmte das Buch im Salzkammergut. Dabei hielt er sich strikt an die Texte der Vorlage, die – Erzählung, Emanzipationsroman und Zivilisationskritik in einem – mit ihren Fragen nach dem Umgang mit der Natur und dem Selbst heute brandaktuell erscheinen. Martina Gedeck stellt den individuellen Wandlungsprozess einer Frau dar, die plötzlich in ein völlig anderes Leben gezwungen wird.



Martina Gedeck

Foto: Szilvia Szakolczai

A woman joins a couple on a trip to a hunting lodge in the mountains. When evening comes, her friends go the pub in the valley and the woman stays behind with the dog. When the couple does not return the next morning the woman sets out for the village and makes an alarming discovery: an invisible wall, behind which there appears to be no sign of life, now separates her from the rest of the world. Left behind with a dog, a cat and a cow, she must try to survive alone in the forest. She keeps a record of her thoughts, her fears and the hardship she suffers although nobody might ever read her outpourings. Published in 1963, Austrian writer Marlen Haushofer's bestselling novel has enthralled generations of readers and has been translated into seventeen languages. Austrian screenwriter and director Julian Roman Pölsler's adaptation was filmed in Salzkammergut. Pölsner's film stays close to the novel's original texts – a mixture of fictional narrative, emancipatory chronicle and social criticism which asks fundamental questions about one's relationship to nature, animals and to oneself that are still topical today. Martina Gedeck embodies the transformation of a woman who is suddenly obliged to live a completely different life.

Österreich/Deutschland 2011

Länge 108 Min. · Format 35 mm · Farbe

STABLISSE

Regie **Julian Roman Pölsler**
 Kamera **J. R. P. Altmann, Christian Berger, Markus Fraunholz, Martin Gschlacht, Bernhard Keller, Helmut Pirnat, Hans Selikovsky, Thomas Tröger, Richi Wagner**
 Schnitt **Bettina Mazakarini, Natalie Schwager, Thomas Kohler**
 Ton **Uve Haussig, Gregor Kienel, Markus Kathriner**
 Mischung **Christian Bischoff**
 Sounddesign **Johannes Konecny, Marcel Spisak, Achim Hofmann, Philipp Mosser, Nils Kirchoff**
 Herstellungsleitung **Jimmy C. Gerum**
 Produktionsleitung **Bruno Wagner**
 Produzenten **Rainer Kölmel, Antonin Svoboda, Martin Gschlacht, Wasiliki Bleser**

DARSTELLER

Die Frau **Martina Gedeck**
 Hugo **Karl Heinz Hackl**
 Luise **Ulrike Beimpold**
 Der Mann **Wolfgang Maria Bauer**
 Keuschler **Hans-Michael Rehberg**
 Keuschlerin **Julia Gschnitzer**

PRODUKTION

Coop 99 Filmproduktion
 Wien, Österreich
 +43 1 3195825
 welcome@coop99.at

Starhaus Filmproduktion
 München, Deutschland
 +49 89 5505740
 film@starhaus.de

WELTVERTRIEB

The Match Factory
 Köln, Deutschland
 info@matchfactory.de